

# 專利技術推動建築物維修保養 日臻完善

## Patented Technology to Promote Better Building Maintenance

**機**電署在推動創新科技和研發應用技術方面一直不遺餘力，早前研發的「建築信息模擬—資產管理」系統（BIM-AM）及有關發明成果已於今年2月中取得香港專利。

在獲得專利後，機電署會繼續推動和鼓勵建造業和機電業界廣泛應用「建築信息模擬—資產管理」科技，帶領業界朝高科技方向發展維修保養工作。此外，我們正制訂機電署機電水喉工程的BIM-AM交付標準及指引，同時亦協助建造業議會為業界編制相關的標準。將來承辦機電署機電工程項目（例如長沙灣政府數據中心大樓）的承辦商，必須根據機電署制訂的交付標準建立BIM模型和遞交相關的資產管理資料。

此外，我們亦加強內部培訓，於不同機電設施及場地應用BIM-AM系統。我們期望藉着這項新科技，為客戶部門進一步提升維修保養服務的水平。

EMSD has spared no effort in promoting innovative technologies and developing applied technologies. The Building Information Modelling - Asset Management (BIM-AM) System and its related invention we developed was granted a patent in Hong Kong in mid-February this year.

After obtaining the patent, EMSD will continue to promote and encourage the construction and E&M industries to widely adopt the BIM-AM technology, leading the trades to steer their maintenance services towards advanced technology. In addition, we are developing BIM-AM delivery standards and guidelines for our mechanical, electrical and plumbing projects. Meanwhile, we are also assisting the Construction Industry Council in formulating the related standards for the industry. For our future electrical and mechanical engineering projects such as the Government Data Centre Complex in Cheung Sha Wan, contractors will have to develop BIM models and submit relevant asset management information in accordance with the BIM-AM delivery standards set by EMSD.

We have also strengthened our internal training by adopting the BIM-AM System at our different E&M facilities and venues. With this new technology, we are hopeful that the standard of our maintenance services for client departments will be further enhanced.



香港特別行政區政府知識產權署專利註冊處  
Patents Registry, Intellectual Property Department  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

專利註冊紀錄簿 REGISTER OF PATENTS  
註冊紀錄簿認項 REGISTER ENTRY

專利編號 Patent No.

類別 Type

申請編號 Application No.

:HK1218490

:短期專利  
Short-term Patent

:16109521.1

:10.08.2016

:En

:HK1218490